

## China/Hongkong: Algen vernichten Fische – El Niño?

Eine sogenannte »red tide« rund um Hongkong hat tausende Tonnen lebende Fische in Aquakulturen und Gewässern vernichtet. 1000 der 1500 dort ansässigen Fischzüchter stehen vor dem Ruin. Angelastet wird die Algenexplosion ungewöhnlichen Wassertemperaturen, welche angeblich »El Niño« verursacht. Der Schaden macht laut Behörden viele Millionen Dollar aus. HOT

## Frankreich/Elsaß: Lachse im Oberrhein

Im französischen Oberrheingebiet gibt es erfolgreiche Initiativen zur Wiedereinbürgerung des Lachses. Aus Irland wurden handverlesene Lachseier importiert und die Setzlinge in Nebengewässern des Oberrheins ausgesetzt. Kürzlich konnten bei einem Test-Abfischen 9 Lachse gefangen werden. Sie wurden vermessen, gewogen und dann dem Fluß wiedergegeben. Diese Lachse haben auch für die dort ansässigen Berufsfischer Symbolwert. Damit ist bewiesen, daß die Wasserqualität dieser Wasserstraße wieder einigermaßen stimmt. In Zukunft soll das französi-

sche Rheinprogramm auch die Sprengung von Uferverbauungen und das Anlegen von Kiesbänken zum Zweck des Abbläichens der Lachse umfassen. HOT

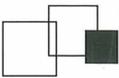
## PERSONALIA

### † August Pachinger

Konnten wir im Jänner Herrn OFM August Pachinger noch zum 90. Geburtstag gratulieren (ÖF 2/3-98), so müssen wir nun sein Ableben bedauernd zur Kenntnis nehmen. August Pachinger wurde unter großer Anteilnahme am 7. Mai 1998 in Neukirchen an der Vöckla beerdigt. Sein Einsatz bei der Gründung und der Führung der Fischzucht Kreuzstein von 1947 bis 1970 ist nicht nur allen Mitarbeitern am Bundesinstitut für Gewässerökologie, Fischereibiologie und Seenkunde im Gedächtnis, sondern auch vielen Gewässerbewirtschaftern und Fischzüchtern in ganz Österreich und in unseren Nachbarländern.



## Fischereipachtbeteiligung, Jahres- und Tagesfischkarten am Gamingbach zu vergeben



Forst- und Liegenschaftsverwaltung Kienberg G.m.b.H.  
Beim Herrenhaus 1 · A-3291 Kienberg  
Tel. 07485/97200-23 Frau Reitlinger, DW 25 Frau Karner  
Fax 07485/97227

## Angeln und Reisen 1998

Der internationale Reiseführer  
für den Petrijünger

Auf 190 Seiten werden Gewässer in Bayern, Österreich, Slowenien, Südtirol und der Schweiz vorgestellt. Der Ratgeber kostet S 175,- und kann beim Fisherman-Verlag, Pottendorfer Straße 16, A-7053 Horitschon, Tel. 02689/3159, Fax 02689/3159-5, bezogen werden.

Bezirk  
Kufstein/  
Tirol

**Verpachte ab 1. Jänner 1999 langfristig  
ein großes und drei kleinere Forellen-Bachreviere  
an Privat! Chiffre-Nr. 24.11.55**